



目錄

第 1 章 語料庫與華語教學

陳浩然、潘依婷

1.1 前言	1
1.2 語料庫概述	2
1.3 各式語料庫	7
1.4 應用語料庫於教學	15
1.5 華語語料庫之發展情形	20
1.6 華語語料庫應用於教學	32
1.7 結語	40
參考文獻	42

第 2 章 網路語料庫介紹與應用

吳鑑城、陳浩然、張俊盛

2.1 前言	49
2.2 網路語料庫	50
2.3 建置臺灣網路語料庫	52
2.4 網路語料庫之應用	60
2.5 討論與建議	67
參考文獻	69

第③章 中文語料與詞彙知識地圖

謝舒凱

3.1 研究背景	71
3.2 文獻回顧	73
3.3 中文詞彙知識地圖構想	76
3.4 系統設計、應用與限制	83
3.5 結語	85
參考文獻	87

第④章 語料庫建置工具的介紹

謝舒凱

4.1 導論	89
4.2 語料搜集與標記工具	91
4.3 語料分析工具	92
4.4 程序方法	94
4.5 結論	97
參考文獻	98

第⑤章 語料庫與搭配詞檢索系統

陳浩然、楊惠媚

5.1 前言	99
5.2 搭配詞對詞彙教學的重要性	100
5.3 語料庫與檢索工具	105
5.4 結語	127
參考文獻	128

第⑥章 詞彙知識庫與雙語平行語料庫在華語教學中的應用

高照明

6.1 詞彙知識庫、雙語平行語料庫與外語學習	133
6.2 詞彙語義關係的相關理論	135
6.3 詞彙知識庫的沿革	137
6.4 中英雙語詞彙知識庫的整合與建構	144
6.5 中英雙語平行語料句對應檢索系統	145
6.6 結論及未來的研究	154
參考文獻	155

第⑦章 TOCFL學習者語料庫的偏誤標記

張莉萍

7.1 研究背景	159
7.2 偏誤分類的文獻探討	160
7.3 TOCFL語料庫的偏誤標記理念	166
7.4 偏誤標記的步驟與結果統計	172
7.5 結語	175
參考文獻	177
附錄：TOCFL學習者語料庫偏誤標記說明手冊	179

第⑧章 華語文寫作語料庫建置與分析

洪嘉麒、宋曜廷

8.1 前言	197
8.2 研究動機與目標	199

8.3	華語寫作語料庫建置	200
8.4	基於華語文寫作語料庫之不同等級 寫作偏誤類型分析	213
8.5	以「誤代」為例的分析及其教學應用	220
8.6	結語	226
	參考文獻	227

第 9 章 基於學習者語料庫的語法分析與教學應用 ——以「還」與「而」為例

謝妙玲、曾逸群、李臻儀

9.1	引言	229
9.2	基於「電腦寫作考試語料庫」的語法分析	232
9.3	中介語語法分析於華語教學中的應用	252
	參考文獻	254

第 10 章 「華語學習者語音語料庫」之建置與 中介語分析

熊玉雯、宋曜廷

10.1	前言：語音語料庫之背景與趨勢	257
10.2	現有以華語為二語之學習者語音語料庫	259
10.3	「華語學習者語音語料庫」之建置	263
10.4	「華語學習者語音語料庫」之中介語分析	270
10.5	結語	279
	參考文獻	281

第 11 章 華語中介語口語語料庫的建置與研究應用 ——以學習者的時間順序連貫形式為例

方淑華、王瓊淑、陳浩然

11.1	前言	285
11.2	華語中介語口語語料庫的建置發展與應用	287
11.3	連貫形式相關文獻回顧	296
11.4	研究方法	306
11.5	研究結果	307
11.6	結語	314
	參考文獻	316
	附錄 「然後」語料分類	318